

Jer

Chapter 21

Burmese Interlinear

Reference: Burmese Judson Bible (1835)

ၶ်း	ၶ်း	ၶ်း	ၶ်း	1						
-သူ-သို့	-စလွတ်-၌	ထာဝရဘုရား	-မှ	ယိရမိ	-သို့	ဖြေလာသေ	အကကြောင်းမူကား	-ထိုစကား		
H0413	H7971	H3068	H0854	H3474	H0413	H1961		H1697		
ၶ်း	ၶ်း	ၶ်း	ၶ်း							
မအသေ	သား	စဖေန်	-နှင့်	မလ်ကိ	သား	ပါရရ	-	စိဒကိ	-ထိုရှင်ဘုရင်	
H4641		H6846	H0853	H4441		H6583		H0853	H4428	
								ၶ်း	ၶ်း	
								-ဟူ၍	-ထိုယဇပုရဇာတိတ်	
								H0559	H3548	

ဒေကိမင်းကိသည် မလေခိသား ပါရရနှင့်၊ ယဇပုရဇာတိတ် မာသယေသား ဇဖေန်တို့ကို ယရေမိ ထံသို့စလွတ်၍၊

ၶ်း	ၶ်း	ၶ်း	ၶ်း	ၶ်း	ၶ်း	ၶ်း	ၶ်း	ၶ်း	ၶ်း	2
နဘေဒန်နက်စာ	အဘယ်ကကြောင့်ဆိုသော်	ထာဝရဘုရား-ကို	-	-ကျွန်ုပ်တို့-အဖို့	အကယ်၍	မေးမကြီးပါ				
H5019		H3068		H0853	H1157	H4994		H1875		
ၶ်း	ၶ်း	ၶ်း	ၶ်း	ၶ်း	ၶ်း	ၶ်း	ၶ်း	ၶ်း	ၶ်း	
-ကျွန်ုပ်တို့-သို့	ထာဝရဘုရား	ပမြည်	ဖြေနိုင်မည်	-ကျွန်ုပ်တို့-အပေါ်	တိုက်ခိုက်သော	ဘာဘုလုန်-၏	ရှင်ဘုရင်			
H0854	H3068		H0194			H0894	H4428			
		ၶ်း	ၶ်း	ၶ်း	ၶ်း	ၶ်း	ၶ်း	ၶ်း	ၶ်း	
		-	-ကျွန်ုပ်တို့-အပေါ်-မှ	-နှင့်-သူထွက်သွားမည်	အံ့ဩဖွယ်-သူ-၏	-အလုံးစုံ-ကဲ့သို့				
			H5927	H5927	H6381	H3605				

ဗာဗုလုန်ရှင်ဘုရင် နဘေဒန်နက်စာသည် ငါတို့ကို စစ်တိုက်သည်ဖြေ၍၊ သူ့ကို ငါတို့ထံမှ ပြန်သွား စေခြင်းငှါ၊ ထာဝရဘုရားသည် အံ့ဘွယ်သောအမှုတို့ကို ပြုစေမူသမျှအတိုင်း၊ ငါတို့၌ တဖန်ပြုစေမူမည် အကကြောင်း၊ ငါတို့အတွက် ထာဝရဘုရားကို တောင်းပန် ပါလော့ဟု မိန့်တော်မူသောအခါ၊ ထာဝရဘုရား၏ နှုတ်ကပတ်တော်သည် ယရေမိသို့ရောက်လာ၍၊

ၶ်း	ၶ်း	ၶ်း	ၶ်း	3						
စိဒကိ	-သို့	သင်တို့ပြောလော့	ဤသို့	-သူတို့-သို့	ယိရမိ	-နှင့်-ပြော၏				
H6667	H0413	H0559	H3541	H0413	H3414	H0559				

ယရေမိက၊ သင်တို့သည် ဒေကိမင်းကိအား ပြန်ပြောရမည်မှာ၊

ကုဒ်-၏ H3063	ရှင်ဘုရင် H4428	စိဒကိ H6667	— H0853	ဂြာဏ H5414	ထာဝရဘုရား H3068	မိန့်တော်မူချက် H5002	—ထိုနည်းတူ	—နှင့်-နောက်
ရဘုရား H1698	—မှ	တအံ့ဂ H2063	—မိဉ် H7604	ဝိရနုဗျာ H7604	—နှင့် H0853	ထိုလူများ H0853	—နှင့် H0853	ကျွန်-သူ-၏ H5650
—	ဘာဘုလုန်-၏ H0894	ရှင်ဘုရင် H4428	နဘောဒန်နက်စာ H5019	—လက်-၌ H3027	—ထိုင်တံ့မှတ်ခင်း H7458	—နှင့်-မှ H0853	—ထိုစား H2719	—မှ
—အသွား-၌ H6310	—နှင့်-သူတို့-ကိုရိုက်မည် H5221	ဝဗျာ H5315	အသက်-သူတို့-၏ H5315	ရှာဖွေသူ H1245	—နှင့်-လက်-၌ H3027	ရန်သူ-သူတို့-၏ H0341	—နှင့်-လက်-၌ H3027	—
	:ဝဗျာ H7355	—နှင့်-မ H3808	သနားမည် H2550	—နှင့်-မ H3808	—သူတို့-အပေါ် H3808	ဝဗျာ H2347	—နှင့်-မ H3808	—စား H2719

ထာဝရဘုရား မိန့်တော်မူသည်ကား၊ ထိုနောက် မှ နာဘေး၊ ထားဘေး၊ မှတ်သိပ်ခင်းဘေးနှင့် လွတ်၍၊ ကျန်ကင်းသော မှီငြားတည်းဟူသော ယုဒရှင်ဘုရင် ဇဒေကိမှစ၍ သူ၏ကျန်များ၊ သူ၏လူများတို့ကို၊ ဗာဗုလုန်ရှင်ဘုရင် နဗေဒန်နဇော အစရှိသော ရန်သူများ၊ သတ်ချင်သော သူများလက်သို့ ငါအပ်၍၊ ထိုမင်းသည် သနားခင်း ကရုဏာမရှိ၊ မစုံမကံ၊ မနမ္မိဉာဏ်၊ ထားနှင့် ကွပ်မျက်လိမ့်မည်ဟု ဆင့်ဆိုလေ၏။

ပေးသော H5414	ကညွှပ်ပါ-ငါ H2009	ထာဝရဘုရား H3068	မိန့်တော်မူ၏ H0559	ဤသို့ H3541	ကိုယ်တော်ပင် H0559	—ထိုဤ H2088	—ထိုလူများ H2088	—နှင့်-သို့ H0413
	:တရား H4194	—ထိုသခေဉ် H4194	လမ်း H1870	—နှင့် H0853	—ထိုအသက်ရှင်သော H0853	လမ်း H1870	— H0853	—ရှေ့-သင်တို့-၌ H6440

ထာဝရဘုရားကလည်း၊ သင်သည် ဤလူမျိုးတို့ အား ဆင့်ဆိုရသော ထာဝရဘုရား၏ အမိန့်တော်ဟူ မူကား၊ အသက်ရှင်ရာလမ်း၊ သရေလမ်းတို့ကို သင်တို့ ရှေ့မှာ ငါဖွင့်ထား၏။

— H2421	—သင်တို့-အပေါ် H2421	ဝဗျာ H5315	အသက်-သူ-၏ H5315	—သူ-သို့ H1961	—နှင့်-ဖြေလိမ့်မည် H1961	—နှင့်-အသက်ရှင်မည် H2421
----------------------------	---	-------------------------------	------------------------------------	-----------------------------------	---	---

ဤမျိုးပြောမှာနသေသော သူသည် ထားဘေး၊ မှတ်သိပ်ခင်းဘေး၊ နာခင်းဘေးဖြေ သလိမ့်မည်။ မျိုးပြောသို့ထွက်၍၊ မျိုးပြော တပ်စွဲလျက်နသေသော ခါလဒဲလူတို့ဘက်သို့ ဝင်စားသော သူသည် အသက် ချမ်းသာ၍ လူယူရသော ဥစ္စာကဲ့သို့ ကိုယ်အသက်ကို ရလိမ့်မည်။

အံ့	ကဏ္ဍ	အာဂ	အံ့	အံ့	အံ့	အံ့
-နံ့-မ	-ဘေးဒုက္ခ-သို့	-ထိုဤ	-မိဉ်	မျက်နှာ-ကျွန်း-၏	ငါထား၏	အဘယ်ကကြောင့်ဆိုသော်
H3808		H2063		H6440		

ပေးခြင်းခံရမည်	ဘာဘုလုန်-၏	ရှင်ဘုရင်	-လက်-၌	ထာဝရဘုရား-၏	မိန့်တော်မူချက်	-ကောင်းမွန်ခြင်း-သို့
H5414	H0894	H4428	H3027	H3068	H5002	

ဝ	: ဖူး-၌	ကဏ္ဍ
—	H0784	H8313

ထာဝရဘုရား မိန့်တော်မူသည်ကား၊ ဤမျိုးကို ကျေးဇူးပြု၍၊ အပူပြုခြင်းငှါ ငါသည် မျက်နှာထား သည်ဖြစ်၍၊ ဤမျိုးကို ဗာဗုလုန်ရှင်ဘုရင်လက်သို့ ငါအပ် သဖြင့်၊ သူသည် မီးရှို့လိမ့်မည်။

: ကဏ္ဍ	- ကဏ္ဍ	အံ့	ကဏ္ဍ	ကဏ္ဍ	ကဏ္ဍ
ထာဝရဘုရား-၏	နတ်ကပတ်	ကဏ္ဍ	ယုဒ-၏	ရှင်ဘုရင်	-နံ့-အမျိုး-သို့
H3068	H1697	H8085	H3063	H4428	

ယုဒရှင်ဘုရင် အမျိုးကို ရည်မှတ်၍၊ ထာဝရ ဘုရား မိန့်တော်မူသော စကားတော်ကို နားထောင် ကြော့။

တရားခြင်း	-နံ့-၌	တရားစီရင်ကြော့	ထာဝရဘုရား	မိန့်တော်မူ၏	ဤသို့	ဒါဝိဒ်-၏	အမျိုး
H4941	H1242	H1777	H3068	H0559	H3541	H1732	
-မီး-ကဲ့သို့	ထွက်မည်	သို့မဟုတ်လျှင်	နိမ့်စက်သူ	-လက်-မှ	လှယက်ခံရသူ-ကို	-နံ့-ကယ်တင်လော့	
H0784	H3318	H6435	H6231	H3027	H1497	H5337	

ကဏ္ဍ	ဗု	အံ့	ကဏ္ဍ	အံ့	ကဏ္ဍ	ကဏ္ဍ
—	ဆိုးညစ်ခြင်း	-ရှေ့-မှ	ငါမြီးသူ	-နံ့-မရှိ	-နံ့-လောင်မည်	အမျက်-ကျွန်း-၏
H4611	H7455	H6440	H3518	H0369		H2534

) : ကဏ္ဍ (အကျင့်-သင်တိုး-၏ [H4611](#))

အို ဒါဝိဒ်မင်းကဏ္ဍအမျိုး၊ ထာဝရဘုရား မိန့်တော် မူသည်ကား၊ မဆင်းမလင့်၊ တရားသဖြင့် စီရင်ကြော့။ လူယူခြင်းခံရသော သူကို ညှဉ်းဆဲသောသူ၏ လက်မှ ကယ်နှုတ်ကြော့။ သို့မဟုတ်၊ သင်တို့ပြုသော ဒုစရိုက် အပူကြော့၊ ငါ့အမျက်သည် မီးကဲ့သို့ဖြစ်၍၊ အဘယ်သူ မျှမသတ်နိုင်အောင်လောင်လိမ့်မည်။

မိန့်တော်မူချက်	-ထိုနိရုပဋိ	ကျောက်	-ထိုချိုင့်ဝှမ်း	နထိုင်သူ	-ကိုယ်တော်-သို့	ကဏ္ဍ
H5002	H4334	H6697	H6010	H3427	H0413	H2009
လာမည်	-နံ့-အဘယ်သူ	-ကျွန်းတို့-အပေါ်	ဆင်းလာမည်	အဘယ်သူ	-ထိုပဋိသော	ထာဝရဘုရား-၏
H0935	H4310		H5181	H4310	H0559	H3068

: ကဏ္ဍ [H4585](#)

ထာဝရဘုရား မိန့်တော်မူသည်ကား၊ အိုချိုင့်၌ နသောသူ၊ အိုလွင်ပြင်၌ရှိသော ကျောက်၊ သင့်တဘက်၌ ငါန၏။ သင်တို့က၊ ငါတို့ကို အဘယ်သူ စစ်တိုက်နိုင်မည် နည်း။ ငါတို့ နရောထံသို့ အဘယ်သူ ဝင်နိုင်မည်နည်းဟု ဆိုတတ်သော်လည်း၊

ကုမ္ပဏီ	ဝန်ထမ်း	ထုတ်လုပ်မှု	အသုံး	ထုတ်လုပ်မှု	အခြား
ထာဝရဘုရား-၏	မိန့်တော်မူချက်	အကျင့်-သင်တို့-၏	-အသီး-အတိုင်း	-သင်တို့-အပေါ်	-နှင့်-ငါအပူပေးမည်
H3068	H5002	H4611	H6529		

ဝ	: ကုမ္ပဏီ	-လုံခြုံ	ကုမ္ပဏီ	ကုမ္ပဏီ	မိန့်	ကုမ္ပဏီ
—	-ပတ်ဝန်းကျင်-သူမ-၏	အလုံးစုံ	-နှင့်-မီးလောင်လိမ့်မည်	-တစ်-သူမ-၏-၌	မိန့်	-နှင့်-ငါမီးညှိမည်
	H5439	H3605	H0398		H0784	H3341

| သင်တို့ အကျင့်နှင့် ထိုက်လျာဏ်အောင် အပူပေးခြင်းကို ငါပေးမည်။ သင်တို့တစ်ကို ငါနှိမ့်မိမ့်သည်၊ ပင်လည်၌ရှိသမျှသောအရာတို့ကို လောင်လိမ့်မည်ဟု မိန့်တော်မူ၏။